



**AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR
RÈGLEMENTS D'EMPRUNT N^{OS} 1388, 1389 et 1390**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné à tous ceux qui peuvent être concernés, que les règlements d'emprunt énumérés ci-dessous, adoptés par le conseil municipal de la Ville de Westmount lors d'une séance ordinaire tenue le 6 avril 2010, sont réputés avoir été approuvés par les personnes habiles à voter lors de la procédure d'enregistrement tenue le 21 avril 2010. Le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire a par ailleurs approuvé les règlements 1388, 1389 et 1390 le 26 mai 2010 :

Règlement n° 1388 intitulé « RÈGLEMENT AUTORISANT UN EMPRUNT DE 7 540 500 \$ POUR L'EXÉCUTION DE TRAVAUX DE RÉFECTION ROUTIÈRE, DE RESTAURATION DE CONDUITES D'AQUEDUC ET DE RÉHABILITATION DE CONDUITES D'ÉGOUTS » dont l'objet vise à autoriser un emprunt de 7 540 500 \$ relativement à l'exécution de travaux de réfection routière, de restauration de conduites d'aqueduc et de réhabilitation de conduites d'égouts.

Règlement n° 1389 intitulé « RÈGLEMENT AUTORISANT UN EMPRUNT DE 650 000 \$ POUR LES TRAVAUX DE RÉALISATION DU PROGRAMME DE RESTAURATION DES RÉSEAUX AÉRIEN ET SOUTERRAIN DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE D'HYDRO WESTMOUNT » dont l'objet vise à autoriser un emprunt de 650 000 \$ relativement à l'exécution de travaux de réalisation du programme de restauration des réseaux aérien et souterrain de distribution électrique d'Hydro Westmount.

Règlement n° 1390 intitulé « RÈGLEMENT AUTORISANT UN EMPRUNT DE 80 000 \$ POUR DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER DANS LES PARCS ET ESPACES VERTS DE LA VILLE » dont l'objet vise à autoriser un emprunt de 80 000 \$ relativement à l'exécution de travaux d'aménagement paysager dans les parcs et espaces verts de la ville.

Ces règlements entrent en vigueur conformément à la loi.

Toute personne intéressée peut consulter ces règlements sur le site web de la ville : www.westmount.org et en obtenir copies au bureau du greffier situé au 4333, rue Sherbrooke Ouest à Westmount, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.

DONNÉ à Westmount, ce 1^{er} juin 2010.

Mario Gerbeau
Greffier de la Ville



**NOTICE OF COMING INTO FORCE
LOAN BY-LAWS No. 1388, 1389 and 1390**

PUBLIC NOTICE is hereby given to all who may be concerned that the loan by-laws listed below, adopted by the Municipal Council of Westmount at a regular sitting held on April 6, 2010, were deemed to have been approved by the qualified voters at the registration held on April 21, 2010. On the other hand, the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy approved By-laws 1388, 1389 and 1390 on May 26, 2010:

By-law 1388 entitled "BY-LAW TO PROVIDE A LOAN IN THE AMOUNT OF \$7,540,500 FOR THE ROADWAY RECONSTRUCTION PROGRAMME, THE REFURBISHING OF WATER MAINS AND THE REHABILITATION OF SEWERS" the object of which is to authorize a loan in the amount of \$7,540,500 to carry out work for the roadway reconstruction programme, the refurbishing of water mains and the rehabilitation of sewers.

By-law 1389 entitled "BY-LAW TO PROVIDE A LOAN IN THE AMOUNT OF \$650,000 TO CARRY OUT WORK FOR THE HYDRO WESTMOUNT AERIAL AND UNDERGROUND NETWORK RESTORATION PROGRAMS" the object of which is to authorize a loan in the amount of \$650,000 to carry out work for the Hydro Westmount aerial and underground network restoration programs.

By-law 1390 entitled "BY-LAW TO PROVIDE A LOAN IN THE AMOUNT OF \$80,000 FOR LANDSCAPING OF PARKS AND GREEN SPACES IN THE CITY", the object of which is to authorize a loan in the amount of \$80,000 to carry out work for the landscaping of parks and green spaces in the city.

These loan by-laws shall come into force according to law.

Any interested person may consult those by-laws on the City's website: www.westmount.org and obtain copies thereof at the Office of the City Clerk located at 4333 Sherbrooke Street West, Westmount, Monday to Friday, from 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

GIVEN at Westmount, this June 1st, 2010.

Mario Gerbeau
City Clerk